

# 22nd Cine Las Americas International Film Festival

May 1 – 5, 2019 | Austin, Texas, USA

## CALL FOR ENTRIES

Cine Las Americas invites filmmakers, producers, and distributors to participate in the Cine Las Americas International Film Festival, now in its twenty-second consecutive year. The festival showcases contemporary films and videos from Latin America (North, Central, South America, and the Caribbean) and the Iberian Peninsula. Films and videos made by or about Latinxs in the U.S. or the rest of the world, as well as films and videos by or about Indigenous groups of the Americas are also invited to participate.

To be submitted for consideration, projects must have been completed after January 1, 2017. All entries are also eligible to participate in the festival's non-competitive sections. For all works where the spoken language is not English, English subtitles and/or narration are required.

## FESTIVAL AWARDS

The festival grants the following awards:

- Jury Awards in the categories: First or Second Dramatic Feature (\$500 USD); Documentary Feature (\$500 USD); Dramatic Short (\$250 USD); and Documentary Short (\$250 USD).
- Audience Awards in the categories: Best First or Second Dramatic Feature (\$500 USD), Best Documentary Feature (\$500 USD), Best Hecho en Tejas Film (\$250 USD), and Best Music Video (\$250 USD).
- Audience Award for Best Emergencia Youth Film.
- [Texas Archive of the Moving Image \(TAMI\)](#) Award for best Made in Texas film (\$250 USD).
- Winner(s) in the Jury Awards for First or Second Dramatic Feature will receive an [InkTip Script Listing](#): A listing of your script on InkTip so that producers and reps can find you.



TEXAS ARCHIVE  
OF THE MOVING IMAGE

InkTip®

## SUBMISSION DEADLINES

Submissions should be at the Cine Las Americas office by the following dates and times:

- Deadline: January 18, 2019 (Non-refundable entry fee US\$35)
- Late Deadline: February 8, 2019 (Late entry fee US\$75)
- Youth Films Deadline: February 8, 2019 (Youth Films pay no entry fee)

## **HOW TO SUBMIT**

- All entries this year must complete an entry form via one (1) of the following four (4) portals. The festival offers the following submission platforms for festival entries:

Please pick your preferred platform and submit through just one (1) service.

## **ENTRY FEES**

- Each film submitted by the regular deadline is required to pay a non-refundable fee of US\$35.
- Films submitted after the regular deadline and before the late deadline are required to pay a non-refundable late fee of US\$75.
- Youth Film entries pay no fee.
- Students or [NALIP](#) members: US\$25 regular deadline and US\$50 late deadline. (Verification required.)

## **INQUIRIES**

Email: [entries@cinelasamericas.org](mailto:entries@cinelasamericas.org)

## **ENTRY GUIDELINES**

### **ELIGIBILITY**

General guidelines by which the festival determines eligibility:

- Contemporary films and music videos from Latin America (North, Central, South America, and the Caribbean) and the Iberian Peninsula are eligible to participate.
- Contemporary films and music videos made by Latinxs (from any part of the world) AND/OR about Latinxs (in any part of the world) are eligible to participate.
- Contemporary films and music videos made by Indigenous groups of the Americas AND/OR about Indigenous groups of the Americas are eligible to participate.

Please note that a film or video does not have to be both made by AND about Latinxs or Indigenous groups of the Americas; either of these elements will qualify a film for submission and review. Please direct any questions related to the eligibility of your film or video to the Selection Committee at [entries@cinelasamericas.org](mailto:entries@cinelasamericas.org).

Projects must have been completed after January 1, 2017.

## **FILM SELECTION**

Feature length and short films of all genres will be considered including dramatic, documentary, experimental, animation, and music videos. A pre-selection committee will screen official entries prior to recommendation to the final programming committee. Preference is given to regional or national premieres, as well as to films that have not screened theatrically in Austin or on national television in the USA prior to the festival.

Disclosure of all screenings is a prerequisite of application. Films that have screened in Austin, films that have been broadcast with coverage in Austin, and films that are available for viewing openly online are almost always ineligible for festival selection. Failure to disclose a film's screening history, even if this history changes after submission, may affect the festival's final programming decision; this may include canceling the participation of a film after it has been selected for the festival, to protect the integrity of the program.

The film festival programming department reserves the right to determine the eligibility and final programming decision of any submission.

## **YOUTH FILMS**

As a celebration of young filmmakers, Cine Las Americas presents "Emergencia," a special competitive section open to youth filmmakers ages 19 and under. Original film, video and music video productions are accepted. Students and interns who participate in Cine Las Americas bilingual media education programs produce this section of the festival.

## **LANGUAGES**

For all works where the spoken language is not English, English subtitles and/or narration are required.

## **SUBMISSION DEADLINES**

In order to be considered for the festival, entries must be submitted by the following dates and times:

- Deadline: January 18, 2019 (Non-refundable entry fee US\$35)
- Late Deadline: February 8, 2019 (Late entry fee US\$75)
- Youth Films Deadline: February 8, 2019 (Youth Films pay no entry fee)

## **ENTRY FORM**

All entries this year must complete an entry form via one (1) of the following four (4) portals:

Please pick your preferred platform and submit through just one (1) service.

## **FEES**

Each film submitted is required to pay a non-refundable fee of US\$35. Films submitted after the regular deadline and before the late deadline are required to pay a non-refundable late fee of US\$75.

Youth Film entries pay no fee.

Discount\* for students or [NALIP](#) members: US\$25 regular deadline and US\$50 late deadline.

\* A digital copy of student ID, or verification of [NALIP](#) membership, must accompany the submission.

Other than Youth Films, films submitted without an entry fee will not be considered to participate in the festival. Students 19 and under who want their films reviewed for participation in festival categories outside of the Youth Film competition are eligible to pay the discounted student fee of US\$25 regular deadline and US\$50 late deadline.

## **PAYMENT**

Entry fees can be paid online during the submission process.

Payment may also be made by check or money order, payable in the United States in US dollars. Please write check or money order payable to “Cine Las Americas,” and mail the payment to:

Cine Las Americas  
Attn: Film Submissions  
1101 W. 34th St. #625  
Austin, TX 78705  
USA

## **SECURE PREVIEW SCREENERS**

A secure (i.e. password protected) screener must accompany each submission.

We accept secure online screeners through [Click for Festivals](#), [Festhome](#), or [FilmFreeway](#) as well as password-protected online links (such as Vimeo, YouTube, Cinando, and the like) if you submit directly through [Cine Las Americas' entry form](#). If a film is selected to participate in the festival, an exhibition quality copy of the film will be required immediately upon acceptance to be used for promotional purposes.

## **WORKS IN PROGRESS**

Rough cuts and works-in-progress that are 90% complete may be submitted but must arrive by the regular submission deadline of January 18, 2019 to be considered. If a work-in-progress is selected for possible festival participation, a final, subtitled copy

must be submitted for review by February 15, 2019. If a work-in-progress is selected for competition and a final, subtitled copy is not turned in by the above date, the corresponding submission will be disqualified.

## **ACCEPTANCE NOTIFICATION**

All participants will be notified via email whether or not their work has been accepted. A preliminary list of selected films will be announced at [www.cinelasamericas.org](http://www.cinelasamericas.org) by the first week of April 2019.

## **SHIPPING AND CUSTOMS**

The participant will pay shipping costs and insurance of all materials sent to the festival. Please notify the festival by e-mail to [traffic@cinelasamericas.org](mailto:traffic@cinelasamericas.org) with the airway bill number. The festival will pay for shipping the exhibition copy back to its owner unless a different destination is agreed in advance with the producer or contact person.

For international shipping, four copies of a commercial invoice or customs declaration should be included with the package. The invoice or declaration should value the contents of the shipment for no more than US\$20, and clearly state the contents of the package. The following statement should be included in the documentation, as well as on the exterior of the package: "For cultural purposes only, no commercial value. Sin valor comercial. Para fines culturales."

Cine Las Americas does not cover any customs fees. See "PACKAGING" section below for further information.

## **EXHIBITION FORMATS**

Films will be screened from DCP and Blu-ray (NTSC Region 1 or Region Free), or a digital H.264 file. The final exhibition format for selected films will be decided between the programming team and the participating filmmakers, depending on the technical capacity of the different festival venues. DVD is not an acceptable exhibition format.

## **EXHIBITION COPIES**

All exhibition copies, files and/or prints should be in possession of Cine Las Americas no later than April 12, 2019, unless otherwise specified well in advance by the filmmaker or contact person. Exhibition copies must be available to the festival for the total duration of the event, unless otherwise agreed with the producer or contact person in advance. The festival will take place from May 1 to 5, 2019.

Participating filmmakers are responsible for guaranteeing that an exhibition copy in a format approved by Cine Las Americas, will be available under the timeline defined by the festival. Participating filmmakers are also responsible for covering the costs associated with the production and shipping of an exhibition copy as needed.

For all films for which the exhibition format is Blu-ray, the Blu-ray should be Region 1 or Region Free, as well as burned and tested to play from beginning to end on a consumer grade Blu-ray player.

For all films for which the exhibition format is DCP, the DCP should be unencrypted with no KDM.

If a filmmaker submits a digital file for their exhibition copy, the file must be provided on a drive, disk or USB in a digital H.264 file (.mov or .mp4) format.

If the Blu-ray, DCP, drive, disk, or USB is damaged in transit or otherwise does not play properly, the filmmakers will be required to send another copy as soon as notified.

Exhibition copies shipped to us will be returned to the print source contact, unless otherwise notified in advance by the filmmaker or contact person with complete alternate shipping details. Exhibition copies authored by Cine Las Americas become part of the festival archive. The festival does not accept original Master Tapes or DVDs as Exhibition Copies.

## **PACKAGING**

Please package all exhibition copies carefully as it's important that they arrive on time and undamaged. We highly recommend that filmmakers do not ship Blu-rays using a rigid case or jewel case. Instead, please use a paper sleeve for each disc, with cardboard on either side that is the same size as the shipping envelope, and label the package **FRAGILE DO NOT BEND**.

In the event that a filmmaker wants to include a Blu-ray cover/plastic case, we recommend packaging the shipment in a rigid cardboard box, not an envelope.

If exhibition copies arrive damaged, filmmakers are responsible for the cost of reshipping required materials.

## **LIABILITY**

Once exhibition copies are received at the festival's address, Cine Las Americas assumes responsibility for the copies' safety. In case of loss or damage, Cine Las Americas is only responsible for reimbursement of the cost of making a new copy in the format received. The festival is not responsible for exhibition copies damaged or lost in transit.

## **PROGRAM SCHEDULING**

The festival reserves the right to determine in which program section the selected films will screen, and to schedule selected films at the date, time and location of its choice.

## **GUEST PARTICIPATION**

The festival holds Question & Answer sessions with filmmakers and/or cast members who are in attendance at screenings.

## **REGISTRATION**

Registration for Filmmakers and other Industry Members will be available at [www.cinelasamericas.org](http://www.cinelasamericas.org) closer to the festival dates. Inquiries, please contact [register@cinelasamericas.org](mailto:register@cinelasamericas.org).

## **HOSPITALITY**

Everyone is encouraged to attend the festival, where our staff and volunteers will work to make every participant's stay in Austin a rewarding experience. However, Cine Las Americas can only provide travel and hotel arrangements for a very limited number of participants. Inquiries, please contact [register@cinelasamericas.org](mailto:register@cinelasamericas.org).

## **CATALOG AND PRESS**

Cine Las Americas will provide preview copies of selected films to the local press for reviews. The program schedule and select professional reviews are normally published in the dailies and weeklies immediately preceding the festival. A printed festival catalog is published and archived on our website for future reference. Print source information is published in the festival catalog and on the festival website.

## **AWARDS**

The festival grants the following awards:

- Jury Awards in the categories: First or Second Dramatic Feature (\$500 USD); Documentary Feature (\$500 USD); Dramatic Short (\$250 USD); and Documentary Short (\$250 USD).
- Audience Awards in the categories: Best First or Second Dramatic Feature (\$500 USD), Best Documentary Feature (\$500 USD), Best Hecho en Tejas Film (\$250 USD), and Best Music Video (\$250 USD).
- Audience Award for Best Emergencia Youth Film.
- [Texas Archive of the Moving Image \(TAMI\)](#) Award for best Made in Texas film (\$250 USD).
- Winner(s) in the Jury Awards for First or Second Dramatic Feature will receive an [InkTip Script Listing](#): A listing of your script on InkTip so that producers and reps can find you.



TEXAS ARCHIVE  
OF THE MOVING IMAGE

**InkTip**

## **PROGRAM SECTIONS**

- First and Second Dramatic [Narrative] Features in Competition
- Documentary Features in Competition
- Dramatic Shorts in Competition
- Documentary Shorts in Competition
- Hecho en Tejas Films in Competition
- Music Videos (eligible for an Audience Award)
- New Releases (Non-competitive section)
- Panorama: Non-competitive section for Features and Shorts
- Special Screenings: Classics, Retrospectives, and Co-Sponsored Programs
- Emergencia Youth Films (eligible for an Audience Award)

## **RUNNING TIME CONVENTIONS**

Total running time of 50 minutes or more is considered a Feature Film.

Total running time of 49 minutes or less is considered a Short Film.

## **PROMOTIONAL MATERIALS**

Promotional materials for films, such as postcards, posters, printed press kits, etc., should be sent to Cine Las Americas only upon acceptance of the submitted film. Festival staff reserves the right to discard all promotional materials sent to our offices before a film is officially accepted to the festival. The festival reserves the right to distribute promotional materials for selected films in accordance with the overall festival promotional strategy.

## **AGREEMENT**

- 1) I have read, understood and complied with all eligibility and entry requirements.
- 2) I am legally authorized to submit this film or video to the Cine Las Americas International Film Festival.
- 3) If the film or video is selected to participate, I am legally authorized to and will provide a copy of the film or video for public screening during the dates of the festival in one of the eligible Exhibition Formats listed in the current Call for Entries guidelines.
- 4) I hold Cine Las Americas harmless from damage or loss of the exhibition copy while en route to or from the festival.
- 5) I have disclosed the release schedule of this film to the best of my knowledge, including theatrical, television, and on-line versions of the film; I understand that in the case that between the submission date of the film and its potential screening at Cine Las Americas, the film is scheduled for any kind of public exhibition in Austin and/or its vicinity, I must notify Cine Las Americas immediately.



# 22do Cine Las Americas International Film Festival

1 al 5 de Mayo del 2019 | Austin, Texas, EUA

## CONVOCATORIA

Cine Las Americas invita a cineastas, casas productoras y distribuidores a participar en el Vigésimo Segundo Festival Internacional de Cine Las Americas. El festival presenta cine y videos contemporáneos de América Latina (Norte, Centro, Sudamérica y el Caribe), así como la Península Ibérica. Invitamos también proyectos hechos por, o acerca de, Latinxs radicadxs en los Estados Unidos y el resto del mundo, así como proyectos hechos por, o acerca de, pueblos indígenas de las Américas.

Para ser elegibles, los trabajos tienen que haber sido finalizados después del 1º de Enero del 2017. Las películas inscritas en el festival también son elegibles para formar parte de las secciones fuera de competencia del programa. Los trabajos en donde el lenguaje original no sea inglés, deberán entregarse subtítulos o narrados en inglés.

## PREMIOS

Cine Las Americas otorga los siguientes reconocimientos:

- Premios del Jurado en las categorías: Mejor primer o segundo largometraje de ficción (\$500 USD); Mejor largometraje documental (\$500 USD); Mejor cortometraje de ficción (\$250 USD); Mejor cortometraje documental (\$250 USD).
- Premios de la Audiencia en las categorías: Mejor Largometraje de Ficción (\$500 USD), Mejor Largometraje Documental (\$500 USD), Mejor Película en la sección Hecho en Tejas (\$250 USD) y Mejor Video Musical (\$250 USD).
- Premio de la Audiencia a Mejor Película “Emergencia” de Cine Juvenil.
- Premio [Texas Archive of the Moving Image \(TAMI\)](#) para mejor película en la sección Hecho en Tejas (\$250 USD).
- Los ganadores del Premio del Jurado para Primer o Segundo Largometraje de Ficción recibirán un listado de su guión en [InkTip Script Listing](#): Un listado de su guión será subido a InkTip para que productores y representantes puedan encontrarlos.



TEXAS ARCHIVE  
OF THE MOVING IMAGE

InkTip®

## FECHAS IMPORTANTES

Los trabajos deberán estar en la oficina de Cine Las Americas en las siguientes fechas y horas:

- Fecha límite de inscripción: 18 de Enero del 2019 (cuota de US\$35)
- Fecha de inscripción tardía: 8 de Febrero del 2019 (cuota de US\$75)
- Fecha límite de inscripción para programa juvenil: de Febrero del 2019 (no paga cuota)

## CÓMO INSCRIBIRSE

- Todas las inscripciones deben ser completadas usando un formulario en línea a través de una (1) de las siguientes cuatro (4) plataformas web. El festival ofrece las siguientes plataformas para inscripciones:

Realice su inscripción utilizando la plataforma de su elección de la siguiente lista, e inscribiéndose a través de un sólo (1) servicio.



## CUOTAS

- A cada película inscrita dentro de la fecha límite de inscripción le corresponde una cuota no reembolsable de US\$35.
- A las películas inscritas para la fecha de inscripción tardía les corresponde una cuota no reembolsable de US\$75.
- Películas para el programa juvenil no requieren cuota.
- Estudiantes o miembros de [NALIP](#): US\$25 fecha límite de inscripción y US\$50 fecha de inscripción tardía.

## DUDAS

Email: [entries@cinelasamericas.org](mailto:entries@cinelasamericas.org)

# **BASES DE LA CONVOCATORIA**

## **ELEGIBILIDAD**

Bases utilizadas por el festival para determinar elegibilidad:

- Películas contemporáneas y videos musicales de Norte, Centro, Sudamérica, el Caribe y la Península Ibérica son elegibles para participar.
- Películas contemporáneas y videos musicales realizadas por Latinxs (radicadxs en cualquier parte del mundo) Y/O acerca de Latinxs (radicaxs en cualquier parte del mundo) son elegibles para participar.
- Películas contemporáneas y videos musicales realizadas por los pueblos indígenas de las Américas Y/O acerca de los pueblos indígenas de las Américas son elegibles para participar.

Por favor, tome nota que una película o video no tiene necesariamente que ser realizado por Y sobre Latinxs o pueblos indígenas de las Américas; cualquiera de estos elementos calificaría una película para inscripción y revisión. Favor de dirigir cualquier pregunta sobre la elegibilidad de tu proyecto al Comité de Selección en [entries@cinelasamericas.org](mailto:entries@cinelasamericas.org).

Sólo proyectos terminados después del 1º de enero del 2017 son elegibles para participar.

## **SELECCIÓN DE PELÍCULAS**

Largometrajes y cortometrajes de todos los géneros serán considerados, incluyendo los géneros de ficción, documental, experimental, animación y videos musicales. Un comité de pre-selección revisará los proyectos, y realizará recomendaciones para su participación en el festival. Se dará preferencia a estrenos nacionales y regionales y a películas que no se hayan proyectado en salas de cine de Austin o en televisión nacional en los Estados Unidos antes del festival.

La notificación a los organizadores del festival de todos los compromisos de exhibición de la película es un prerrequisito para la postulación de películas. Las películas que hayan sido ya exhibidas en Austin, que hayan sido transmitidas por televisión en el área de Austin, y películas que estén disponibles en su totalidad y abiertas al público para su visionado en línea, son casi en todos los casos inelegibles para su selección al festival. El no revelar al festival la agenda de exhibición de la película, aún cuando ésta agenda cambie después de su postulación, puede afectar la decisión final del departamento de programación del festival, resultando en la cancelación de la participación de la película aún después de haber sido ya elegida a formar parte del programa oficial.

El departamento de programación del festival se reserva el derecho a determinar la elegibilidad de cualquier inscripción, así como también determinar la sección en la que participe dentro del programa.

## **PROGRAMA JUVENIL**

Como una sección especial dedicada de jóvenes cineastas, Cine Las Américas presenta “Emergencia,” una sección competitiva del festival abierta a cineastas menores de 19

años. Se aceptarán producciones y videos musicales originales. Esta sección del festival es producida por estudiantes y pasantes que participan en los programas educacionales bilingües de Cine Las Americas.

## **IDIOMAS**

Para todos los trabajos en que el idioma original no es inglés, se requieren con subtítulos o narración en inglés.

## **FECHAS DE INSCRIPCIÓN**

Para ser considerados para participar en el festival, los trabajos deberán ser inscritos antes de las siguientes fechas y horarios:

- Fecha límite de inscripción: 18 de Enero del 2019 (cuota de US\$35)
- Fecha de inscripción tardía: 8 de Febrero del 2019 (cuota de US\$75)
- Fecha límite de inscripción para programa juvenil: 8 de Febrero del 2019 (no paga cuota)

## **FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN**

Todas las inscripciones deberán ser completadas usando un formulario en línea a través de una (1) de las siguientes cuatro (4) plataformas web:

Realice su inscripción utilizando la plataforma de su elección de la siguiente lista, e inscribiéndose a través de un sólo (1) servicio.

## **CUOTAS**

Cada uno de los trabajos inscritos pagará una cuota no reembolsable de \$35US. Los trabajos inscritos para la fecha límite de inscripción tardía pagarán una cuota no reembolsable de \$75US.

Trabajos juveniles no pagarán cuota.

Descuentos\* para estudiantes o miembros de [NALIP](#)\*: US\$25 fecha límite de inscripción y US\$50 fecha de inscripción tardía.

\* Una copia digital en pdf de credencial de estudiante o verificación de membresía de [NALIP](#) debe ser incluida con la inscripción.

Con excepción de las películas juveniles, todo trabajo inscrito sin la cuota de inscripción será automáticamente descalificado para participar en el festival. Estudiantes de 19 años y menores que quieren que sus películas sean consideradas para participar en el festival fuera de la categoría juvenil son elegibles a pagar la cuota preferencial para estudiantes de US\$25 fecha límite de inscripción y US\$50 fecha de inscripción tardía.

## **FORMAS DE PAGO**

Las cuotas de inscripción pueden ser pagadas durante el proceso de inscripción.

Los pagos también se pueden realizar con cheque o giro postal pagadero en los Estados Unidos en dólares estadounidenses. Por favor, haga el cheque o giro postal a nombre de “Cine Las Americas” y envíe el pago a:

Cine Las Americas  
Attn: Film Submissions  
1101 W. 34th St. #625  
Austin, TX 78705  
USA

## **COPIAS PROTEGIDAS / SCREENERS**

Una copia protegida del proyecto (asegurada con contraseña) se debe incluir en cada inscripción.

Aceptamos copias de visionado (streaming) a través de [Click for Festivals](#), [Festhome](#) o [FilmFreeway](#). De igual manera aceptamos enlaces seguros, protegidos con contraseña, o una copia de visionado en línea (Vimeo, YouTube, Cinando y similares). El proyecto también se puede inscribir directamente a través del [formulario de Cine Las Americas](#) en nuestro sitio web. En el caso de que la película sea seleccionada para participar en el festival, el departamento de programación solicitará una copia de calidad de exhibición de la película para fines de promoción.

## **CORTES DE TRABAJO / WORKS IN PROGRESS**

Cortes de trabajo o “Rough Cuts” que estén en un 90% de compleción, son elegibles para inscripción, pero los cortes finales deberán ser entregados en o antes de la fecha límite de inscripción del 18 de Enero del 2019 para ser consideradas. Si un trabajo en progreso es seleccionado para participar en el festival una copia final de exhibición con subtítulos en inglés debe ser entregada para su revisión el 15 de Febrero del 2019. Si un trabajo en progreso es seleccionado para la competencia y una copia final de exhibición con subtítulos en inglés no se encuentra a disposición del festival para las fechas mencionadas, el trabajo será descalificado.

## **AVISO DE ACEPTACIÓN**

Todos los participantes serán notificados vía correo electrónico si el trabajo ha sido aceptado para participar en el festival. Una lista preliminar de las películas seleccionadas será anunciada en [www.cinelasamericas.org](http://www.cinelasamericas.org) hacia la primera semana de Abril de 2019.

## **ENVIOS Y ADUANAS**

Los gastos de envío de materiales, así como la compra de seguros de envío serán cubiertos por los participantes. Favor de notificar el número de envío al festival vía correo electrónico a [traffic@cinelasamericas.org](mailto:traffic@cinelasamericas.org). El festival sólo cubrirá los gastos de envío de regreso de las copias de exhibición a su dueño, a menos que otro destino sea acordado de antemano con el cineasta o contacto de la película.

Todos los envíos internacionales deberán incluir cuatro (4) copias de una factura comercial o declaración de aduanas, en la que se declare el valor del contenido del paquete por no más de \$20 dólares estadounidenses, y se describa el contenido del paquete. La siguiente leyenda deberá ser rotulada visiblemente tanto en la documentación como en la parte exterior del paquete: "For cultural purposes only, no commercial value. Sin valor comercial. Para fines culturales". Cine Las Americas no cubre gastos de aduana.

Lea con atención la sección "EMPAQUE DE DVDS Y BLU-RAY" para más detalles de envío

## **FORMATOS DE EXHIBICIÓN**

Los trabajos serán proyectados en formato DCP, Blu-ray (NTSC Región 1 o Region Free) o un archivo digital H.264 (.mov o .mp4). El formato final de exhibición de películas seleccionadas será definido entre el equipo de programación del festival y los cineastas participantes, dependiendo de la capacidad técnica de cada una de las sedes del festival. DVD no es un formato de exhibición aceptable.

## **COPIAS DE EXHIBICIÓN**

Todas las copias o archivos de exhibición deberán estar en las oficinas del festival de Cine Las Americas a más tardar el 12 de Abril de 2019, a reserva de que se haya estipulado por adelantado algún arreglo diferente con el cineasta o datos de contacto de la película. Las copias de exhibición deberán estar a disposición del festival por la duración completa del evento, a reserva de que se haya estipulado algún arreglo diferente con el cineasta o contacto principal de la película. El festival se llevará a cabo del 1 al 5 de Mayo del 2019.

Los y las cineastas seleccionados son responsables de garantizar que una copia de exhibición en uno de los formatos especificados por Cine Las Americas, deberá estar disponible en los horarios estipulados por el festival. Igualmente, los y las cineastas seleccionados serán responsables de cubrir los gastos asociados con la producción y envío de dicha copia.

Para copias de exhibición en formato Blu-ray, el disco debe ser Región 1 o Region Free, y también debe ser revisado en su totalidad para garantizar su reproducción íntegra en reproductores de Blu-ray normales.

Las copias de exhibición en formato DCP deben ser enviadas sin encriptación y sin KDM.

Si un(a) cineasta envía un archivo digital como su copia de exhibición, el archivo debe ser en un disco duro, disco o USB en un formato digital H.264 (.mov o .mp4).

Si el Blu-ray, DCP, disco duro, disco o USB no funciona o si se presentara otro problema técnico con la copia durante las pruebas técnicas, los representantes de la película serán responsables de la falla y correrán los gastos para enviar otra copia de exhibición.

Las copias de exhibición serán regresadas al contacto indicado como Print Source, a reserva de que se haya notificado por adelantado algún arreglo diferente con la/el cineasta o contacto de la película con detalles de envíos alternos. Las copias de exhibición producidas por parte del equipo técnico de Cine Las Americas formarán parte del archivo del festival.

El festival no acepta copias originales (Masters) o DVDs como copias finales de exhibición.

### **ENVÍO DE EMPAQUE DE DVDS Y BLU-RAY**

Es muy importante asegurar que todas las copias de exhibición lleguen a tiempo e intactas. Para el envío de copias en Blu-ray, el festival recomienda que sean enviados fuera de su caja plástica. Coloque cada copia en una funda de papel y a su vez coloque ésta entre dos pedazos de cartón que llenen el sobre o caja en el que el envío se realice. De esta forma intentamos evitar las fundas comunes de plástico que corren el riesgo de romperse y rayar o dañar el disco. Es recomendable también rotular el paquete con la leyenda: “FRÁGIL, NO DOBLAR – FRAGILE, DO NOT BEND.”

Si el representante de una película quiere hacer el envío de un Blu-ray en caja de plástico en vez de en una funda de papel, recomendamos que la empaquen dentro de una caja de cartón rígida en vez de en un sobre.

Si un Blu-ray llegara dañado, los representantes de la película serán responsables de enviar nuevas copias sin que Cine Las Americas cubra los gastos.

### **SEGURIDAD DE LAS COPIAS**

Una vez que los copias de exhibición sean recibidas en las oficinas de Cine Las Americas, el festival se hace responsable por la seguridad de éstas. En caso de pérdida o daños durante este período, Cine Las Americas es responsable únicamente por el reembolso del costo de una nueva copia en el formato enviado. El festival no se hace responsable por copias dañadas o perdidas en tránsito.

### **PROGRAMACIÓN**

Cine Las Americas se reserva el derecho de exhibir las películas seleccionadas en el lugar, fecha y hora establecidos por el festival.

### **PARTICIPANTES INVITADOS**

El festival realiza sesiones de preguntas y respuestas (Q&A) durante las funciones en las que realizadores o miembros del reparto están presentes.

## ACREDITACIÓN

La acreditación para cineastas participantes y miembros de la industria estará disponible en [www.cinelasamericas.org](http://www.cinelasamericas.org) a medida que se acerquen las fechas del festival. Preguntas sobre la acreditación favor de ser enviadas a [register@cinelasamericas.org](mailto:register@cinelasamericas.org).

## HOSPITALIDAD

Todos están invitados a asistir al festival, en donde personal y voluntarios se esforzarán para hacer su estadía en Austin lo más placentera posible. Sin embargo, Cine Las Americas sólo podrá cubrir gastos de transportación y alojamiento para un número muy reducido de participantes. Preguntas acerca de hospitalidad favor de ser enviadas a [register@cinelasamericas.org](mailto:register@cinelasamericas.org).

## CATÁLOGO Y PUBLICIDAD

Cine Las Americas proveerá a la prensa local de copias de revisión de películas seleccionadas. La programación, críticas y reseñas normalmente son publicadas inmediatamente antes y durante el festival en diarios y semanarios locales. Un catálogo impreso del festival será publicado y el programa será archivado en el sitio web para futuras consultas. La información de procedencia de la copia de la película será publicada en el catálogo del festival y también en el sitio web del festival.

## PREMIOS

Cine Las Americas otorga los siguientes reconocimientos:

- Premios del Jurado en las categorías: Mejor primer o segundo largometraje de ficción (\$500 USD); Mejor largometraje documental (\$500 USD); Mejor cortometraje de ficción (\$250 USD); Mejor cortometraje documental (\$250 USD).
- Premios de la Audiencia en las categorías: Mejor Largometraje de Ficción (\$500 USD), Mejor Largometraje Documental (\$500 USD), Mejor Película en la sección Hecho en Tejas (\$250 USD) y Mejor Video Musical (\$250 USD).
- Premio de la Audiencia a Mejor Película “Emergencia” de Cine Juvenil.
- Premio [Texas Archive of the Moving Image \(TAMI\)](http://www.texasarchive.org) para mejor película en la sección Hecho en Tejas (\$250 USD).
- Los ganadores del Premio del Jurado para Primer o Segundo Largometraje de Ficción recibirán un listado de su guión en [InkTip Script Listing](http://www.inktip.com): Un listado de su guión será subido a InkTip para que productores y representantes puedan encontrarlos.



TEXAS ARCHIVE  
OF THE MOVING IMAGE

InkTip®

## SECCIONES DE PROGRAMA

- Competencia de Primer o Segundo Largometraje de Ficción
- Competencia de Largometraje Documental
- Competencia de Cortometraje de Ficción



- Competencia de Cortometraje Documental
- Competencia de Películas Hechas en Tejas
- Videos Musicales (elegible para un Premio de la Audiencia)
- Estrenos (sección fuera de competencia)
- Panorama: Incluye largo y corto metrajes de ficción y documental fuera de competencia
- Funciones especiales: Incluye clásicos, retrospectivas y programas co-patrocinados
- Programa Juvenil “Emergencia” (elegible para un Premio de la Audiencia)

## **TIEMPOS DE DURACIÓN**

Largometraje se considera a una película con tiempo total de duración de 50 minutos o más.

Cortometraje se considera a una película con tiempo total de duración de 49 minutos o menos.

## **MATERIALES PROMOCIONALES**

Materiales promocionales como postales, posters, paquetes de prensa impresos, etc., deberán ser enviados a Cine Las Americas sólo cuando una película haya sido aceptada para participar en el festival. El personal del festival se reserva el derecho de descartar todo material promocional enviado antes de que una película sea oficialmente aceptada, así como el derecho de distribuir materiales promocionales de las películas seleccionadas de acuerdo a la estrategia publicitaria del festival.

## **CONDICIONES**

- 1) He leído, comprendido y cumplido con las bases de participación estipuladas en la presente convocatoria.
- 2) Estoy legalmente autorizada(o) para postular esta película o video en el Cine Las Americas International Film Festival.
- 3) En caso de que el proyecto sea aceptado, confirmo que me encuentro legalmente autorizado(a) a enviarlo, y que voy a enviar una copia de exhibición para su proyección pública durante las fechas del festival en uno de los formatos elegibles de acuerdo a las bases de la convocatoria actual.
- 4) Acepto que Cine Las Americas no se hace responsable por daños o pérdida de las copias de exhibición que ocurran en tránsito hacia o desde el festival.
- 5) He notificado al festival de la agenda de exhibición de la película, incluidos todos los compromisos teatrales, televisivos y en internet que hasta la fecha tiene la película. Comprendo que en caso de que la película adquiera un compromiso de exhibición en Austin o su área conurbada después de la fecha de ésta postulación, es mi responsabilidad comunicarlo a la brevedad posible a Cine Las Americas.